

Dansk udgave

Retsforskrifter

51. årgang

4. marts 2008

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 195/2008 af 3. marts 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak** 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 196/2008 af 3. marts 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 6
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 197/2008 af 3. marts 2008 om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Queijo Serra da Estrela (BOB))** 8
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 198/2008 af 3. marts 2008 om 92. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban** 10

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2008/180/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 25. februar 2008 om indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten 12

2008/181/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 25. februar 2008 om indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel 14

2008/182/Euratom:

- ★ Rådets afgørelse af 25. februar 2008 om ændring af Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet 15

2008/183/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 28. februar 2008 om beskikkelse af en italiensk suppleant til Regionsudvalget 17

2008/184/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 29. februar 2008 om udnævnelse af et nyt medlem af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber 18

Kommissionen

2008/185/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 21. februar 2008 om supplerende garantier med hensyn til Aujeszky's sygdom i medlemsstaternes samhandel med svin og om kriterier for de oplysninger, der skal gives om sygdommen (meddelt under nummer K(2008) 669) (kodificeret udgave) ⁽¹⁾ 19

-
- III Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

- ★ Rådets fælles holdning 2008/186/FUSP af 3. marts 2008 om ændring af fælles holdning 2003/495/FUSP om Irak 31

- ★ Rådets fælles holdning 2008/187/FUSP af 3. marts 2008 restriktive foranstaltninger over for den ulovlige regering på øen Anjouan i Unionen Comorerne 32



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 195/2008

af 3. marts 2008

om ændring af forordning (EF) nr. 1210/2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til Rådets fælles holdning 2008/186/FUSP af 3. marts 2008 om ændring af fælles holdning 2003/495/FUSP om Irak ⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) blev der i artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 ⁽²⁾ fastsat særlige ordninger for betalinger for olie, olieprodukter og naturgas, der eksporteres fra Irak, mens der i artikel 10 i samme forordning blev fastsat særlige ordninger for visse irakiske aktivers fritagelse for retsforfølgning. De særlige ordninger for betalinger anvendes fortsat, mens de særlige ordninger for fritagelse for retsforfølgning blev anvendt indtil den 31. december 2007.

(2) I henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1790 (2007) og fælles holdning 2008/186/FUSP anvendes begge ovennævnte særlige ordninger indtil den 31. december 2008. Forordning (EF) nr. 1210/2003 bør ændres i overensstemmelse hermed.

(3) Ligeledes bør forordning (EF) nr. 1210/2003 tilpasses til den seneste udvikling inden for sanktionspraksis med hensyn til fastlæggelse af ansvarlige myndigheder, ansvar for overtrædelser og domstolskompetence. Fællesskabets område anses med henblik på denne forordning for at omfatte de af medlemsstaternes territorier, på hvilke traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastlagt i traktaten.

(4) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1210/2003 foretages følgende ændringer:

1) artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

Alle indtægter fra al eksport af olie, olieprodukter og naturgas fra Irak, jf. listen i bilag I, skal fra den 22. maj 2003 indbetales til den irakiske udviklingsfond efter reglerne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003), særlig punkt 20 og 21.«

⁽¹⁾ Se side 31 i denne EUT.

⁽²⁾ EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

2) følgende artikel indsættes:

»Artikel 4a

Forbuddet i artikel 4, stk. 3 og 4, medfører ikke noget ansvar for de berørte fysiske eller juridiske personer eller enheder, hvis disse ikke vidste og ikke havde rimelig grund til at formode, at deres handling ville være i strid med dette forbud.«

3) artikel 6 affattes således:

»Artikel 6

1. Uanset artikel 4 kan de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, give tilladelse til frigivelse af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, hvis alle nedenfor anførte betingelser er opfyldt:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er omfattet af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig afgørelse om tilbageholdelsesret, der er truffet inden den 22. maj 2003, eller af en judiciel, administrativ eller voldgiftsmæssig kendelse, der er afsagt før denne dato
- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal udelukkende anvendes til at opfylde fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved gældende lovgivning og administrative bestemmelser om sådanne fordringshaveres rettigheder
- c) opfyldelse af fordringen må ikke ske i strid med forordning (EF) nr. 3541/92 og
- d) anerkendelse af afgørelsen om tilbageholdelsesret eller kendelsen må ikke ske i strid med almindelige retsprincipper i den pågældende medlemsstat.

2. Under alle andre omstændigheder frigives pengemidler, økonomiske ressourcer og afkast af økonomiske ressourcer, som er indefrosset i medfør af artikel 4, kun med henblik på overførsel til den irakiske udviklingsfond, der administreres af Iraks Centralbank, på betingelserne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003).«

4) artikel 7 affattes således:

»Artikel 7

1. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til virkning at omgå artikel 4 eller fremme transaktionerne i artikel 2 og 3, er forbudt.

2. Eventuelle oplysninger om, at bestemmelserne i denne forordning omgås eller er blevet omgået, indsendes til de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, og direkte eller via nævnte ansvarlige myndigheder til Kommissionen.«

5) artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

1. Med forbehold af de gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt og af bestemmelserne i traktatens artikel 284 skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:

- a) straks fremlægge alle oplysninger, der kan lette overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 4, for de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, hvor de er bosat eller etableret, og direkte eller via disse ansvarlige myndigheder for Kommissionen
- b) samarbejde med de ansvarlige myndigheder, der er anført under webstederne i bilag V, om efterprøvning af disse oplysninger.

2. Oplysninger, som gives eller modtages i henhold til denne artikel, anvendes kun til de formål, hvortil de er givet eller modtaget.«

6) følgende artikel indsættes:

»Artikel 15a

1. Medlemsstaterne udpeger de ansvarlige myndigheder, der er omhandlet i artikel 6, 7 og 8 i denne forordning, og anfører dem på eller via de websteder, der er opført i bilag V.

2. Medlemsstaterne underretter inden den 15. marts 2008 Kommissionen om hvem, der er deres ansvarlige myndigheder og underretter om eventuelle efterfølgende ændringer.«

7) artikel 16 affattes således:

»Artikel 16

Denne forordning gælder:

- a) på Fællesskabets område, og herunder også dets luftrum

- b) om bord på fly og skibe under en medlemsstats jurisdiktion
- c) for enhver person inden for eller uden for Fællesskabets område, som er statsborger i en medlemsstat
- d) for alle juridiske personer, enheder eller organer, som stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats lovgivning og
- e) for juridiske personer, enheder eller organer i relation til virksomhed, der helt eller delvis udøves i Fællesskabet.«
- 8) artikel 18, stk. 3, affattes således:
- »3. Artikel 2 og 10 anvendes indtil den 31. december 2008.«
- 9) bilag V erstattes af teksten i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 2008.

På Rådets vegne
J. PODOBNIK
Formand

BILAG

»BILAG V

Websteder med oplysninger om de ansvarlige myndigheder, jf. artikel 6, 7 og 8, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen

A. Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANIEN

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NEDERLANDENE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ØSTRIG

http://www.bmeia.gv.at/view.php?f_id=12750&LNG=en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrageiros.pt>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

<http://www.fco.gov.uk/competentauthorities>

B. Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber
Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser
Direktorat A. Kriseplatform og Politikkoordinering inden for FUSP
Kontor A.2 Kriseberedskab og Fredsopbygning
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles
Tlf. (32-2) 295 55 85
Fax (32-2) 299 08 73.«

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 196/2008**af 3. marts 2008****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. marts 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. marts 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	JO	69,6
	MA	51,6
	TN	120,5
	TR	143,2
	ZZ	96,2
0707 00 05	EG	244,4
	JO	190,5
	MA	114,7
	TR	168,8
	ZZ	179,6
0709 90 70	MA	82,8
	TR	160,7
	ZZ	121,8
0709 90 80	EG	54,8
	ZZ	54,8
0805 10 20	EG	44,7
	IL	54,4
	MA	56,2
	TN	50,5
	TR	89,7
	ZZ	59,1
0805 50 10	IL	109,4
	SY	56,4
	TR	124,9
	ZZ	96,9
0808 10 80	AR	102,3
	CA	53,7
	CN	97,0
	MK	42,4
	US	109,6
	UY	89,9
	ZZ	82,5
	ZZ	82,5
0808 20 50	AR	82,0
	CL	63,2
	CN	80,3
	US	123,2
	ZA	102,3
	ZZ	90,2

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 197/2008

af 3. marts 2008

om godkendelse af væsentlige ændringer af varespecifikationen for en betegnelse, der er optaget i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Queijo Serra da Estrela (BOB))

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 og i henhold til artikel 17, stk. 2, i samme forordning behandlet Portugals ansøgning om godkendelse af ændringer af varespecifikationen for den beskyttede oprindelsesbetegnelse »Queijo Serra da Estrela«, der er registreret i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1107/96⁽²⁾.

- (2) Eftersom de pågældende ændringer ikke er af mindre omfang, jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 510/2006, har Kommissionen i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, første afsnit, i nævnte forordning offentliggjort ændringsansøgningen i *Den Europæiske Unions Tidende*⁽³⁾. Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser som omhandlet i artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør ændringerne godkendes —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De ændringer af varespecifikationen, der er offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*, og som vedrører betegnelsen i bilaget til denne forordning, godkendes.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 2008.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 148 af 21.6.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2156/2005 (EUT L 342 af 24.12.2005, s. 54).

⁽³⁾ EUT C 127 af 8.6.2007, s. 10.

BILAG

Landbrugsprodukter bestemt til fødevarer, som er opført i traktatens bilag I:

Kategori 1.3. Oste

PORTUGAL

Queijo Serra da Estrela (BOB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 198/2008**af 3. marts 2008****om 92. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge

forordningen er omfattet af indefrysningen af penge-midler og økonomiske ressourcer.

- (2) Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd besluttede den 20. februar 2008 at ændre listen over de personer, grupper og enheder, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres som angivet i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 2008.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 59/2008 (EUT L 22 af 25.1.2008, s. 4).

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

- (1) Punktet »Islamic Jihad Group (alias a) Jama'at al-Jihad, b) Libyan Society, c) Kazakh Jama'at, d) Jamaat Mojahedin, e) Jamiyat, f) Jamiat al-Jihad al-Islami, g) Dzhamaat Modzhakhedov, h) Islamic Jihad Group of Uzbekistan, i) al-Djihad al-Islami, j) Zamaat Modzhakhedov Tsentralnoy Asii)« under overskriften »Juridiske personer, grupper og enheder« affattes således:

»Islamic Jihad Group (alias (a) Jama'at al-Jihad, (b) Libyan Society, (c) Kazakh Jama'at, (d) Jamaat Mojahedin, (e) Jamiyat, (f) Jamiat al-Jihad al-Islami, (g) Dzhamaat Modzhakhedov, (h) Islamic Jihad Group of Uzbekistan, (i) al-Djihad al-Islami, (j) Zamaat Modzhakhedov Tsentralnoy Asii, (k) Islamic Jihad Union).«

- (2) Punktet »Fahd Muhammad 'Abd Al-'Aziz Al-Khashiban (alias (a) Fahad H. A. Khashayban, (b) Fahad H. A. al-Khashiban, (c) Fahad H. A. Kheshaiban, (d) Fahad H. A. Khashayban, (e) Fahad H. A. al-Khosiban, (f) Fahad H. A. Khasiban, (g) Fahd Muhammad 'Abd Al-'Aziz al-Khashayban h) Fahd Muhammad'Abd al-'Aziz al-Khushayban, (i) Fahad al-Khashiban, (j) Fahd Khushaiban, (k) Fahad Muhammad A. al-Khoshiban, (l) Fahad Mohammad A. al-Khoshiban, (m) Abu Thabit, (n) Shaykh Abu Thabit, (o) Shaykh Thabet, (p) Abu Abdur Rahman, (q) Abdur Abu Rahman). Fødselsdato: 16.10.1966. Fødested: 'Aniza, Saudi Arabien. Andre oplysninger: Involveret i finansiering og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

»Fahd Muhammad 'Abd Al-'Aziz **Al-Khashiban** (alias (a) Fahad H. A. **Khashayban**, (b) Fahad H. A. **al-Khashiban**, (c) Fahad H. A. **Kheshaiban**, (d) Fahad H. A. **Khashayban**, (e) Fahad H. A. **al-Khosiban**, (f) Fahad H. A. **Khasiban**, (g) Fahd Muhammad 'Abd Al-'Aziz **al-Khashayban** (h) Fahd Muhammad' Abd al-'Aziz **al-Khushayban**, (i) Fahad **al-Khashiban**, (j) Fahd **Khushaiban**, (k) Fahad Muhammad A. **al-Khoshiban**, (l) Fahad Mohammad A. **al-Khoshiban**, (m) Fahad Mohammad Abdulaziz **Alkhoshiban**, (n) Abu Thabit, (o) Shaykh Abu Thabit, (p) Shaykh Thabet, (q) Abu Abdur Rahman, (r) Abdur Abu Rahman). Fødselsdato: 16.10.1966. Fødested: Oneiza, Saudi-Arabien. Pasnr.: G477835 (udstedt den 26.6.2006, udløber den 3.5.2011). Nationalitet: saudiarabisk. Andre oplysninger: involveret i finansieringen og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen.«

- (3) Punktet »Abdul Rahim Al-Talhi (alias (a) 'Abdul-Rahim Hammad al-Talhi, (b) Abd' Al-Rahim Hamad al-Tahi, (c) Abdulrheem Hammad A Altalhi, (d) Abe Al-Rahim al-Talahi, (e) Abd Al-Rahim Al Tahli, (f) 'Abd al-Rahim al-Talhi, (g) Abdulrahim Al Tahi, (h) Abdulrahim al-Talji, (i) 'Abd-Al-Rahim al Talji, (j) Abdul Rahim, (k) Abu Al Bara'a Al Naji, (l) Shuwayb Junayd. Adresse: Buraydah, Saudi Arabien. Fødselsdato: 8.12.1961. Fødested: Al-Taif, Saudi Arabien. Pasnr.: F275043 (udstedt den 29.5.2004, udløber den 5.4.2009). Nationalitet: saudiarabisk. Andre oplysninger: Involveret i finansiering, leverancer og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen.«

»Abdul Rahim **Al-Talhi** (alias (a) 'Abdul-Rahim Hammad **al-Talhi**, (b) Abd' Al-Rahim Hamad **al-Tahi**, (c) Abdulrheem Hammad A **Altalhi**, (d) Abe Al-Rahim **al-Talahi**, (e) Abd Al-Rahim **Al Tahli**, (f) 'Abd al-Rahim **al-Talhi**, (g) Abdulrahim Al Tahi, (h) Abdulrahim **al-Talji**, (i) 'Abd-Al-Rahim **al Talji**, (j) Abdul Rahim Hammad Ahmad **Al-Talhi**, (k) Abdul Rahim, (l) Abu Al Bara'a Al Naji, (m) Shuwayb Junayd. Adresse: Buraydah, Saudi-Arabien. Fødselsdato: 8.12.1961. Fødested: Al-Shefa, Al-Taif, Saudi-Arabien. Pasnr.: F275043 (udstedt den 29.5.2004, udløber den 5.4.2009). Nationalitet: saudiarabisk. Andre oplysninger: Involveret i finansiering, våbenleverancer og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen.«

- (4) Punktet »Muhammad 'Abdallah Salih Sughayr (alias (a) Muhammad' Abdallah Salih Al-Sughayir, (b) Muhammad' Abdallah Salih Al-Sughaier, (c) Muhammad' Abdallah Salih Al-Sughayer, (d) Mohd Al-Saghir, (e) Muhammad Al-Sugayer, (f) Muhammad 'Abdallah Salih Al-Sughair, (g) Muhammad 'Abdallah Salih Al-Sugair, (h) Muhammad' Abdallah Salih Al-Suqayr, (i) Abu Bakr, (j) Abu Abdullah. Fødselsdato: (a) 20.8.1972, (b) 10.8.1972. Fødested: Al-Karawiya, Saudi Arabien. Andre oplysninger: Involveret i finansiering, våbenleverancer, rekruttering og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen« affattes således:

»Muhammad 'Abdallah Salih **Sughayr** (alias (a) Muhammad' Abdallah Salih **Al-Sughayir**, (b) Muhammad' Abdallah Salih **Al-Sughaier**, (c) Muhammad' Abdallah Salih **Al-Sughayer**, (d) Mohd **Al-Saghir**, (e) Muhammad **Al-Sugayer**, (f) Muhammad 'Abdallah Salih **Al-Sughair**, (g) Muhammad 'Abdallah Salih **Al-Sugair**, (h) Muhammad 'Abdallah Salih **Al-Suqayr**, (i) Mohammad Abdullah S **Ssughayer**, (j) Abu Bakr, (k) Abu Abdullah. Fødselsdato: (a) 20.8.1972, (b) 10.8.1972. Fødested: Al-Karawiya, Oneiza, Saudi-Arabien. Pasnr.: E864131 (udstedt den 30.12.2001, udløber den 6.11.2006). Nationalitet: saudiarabisk. Andre oplysninger: involveret i finansiering, våbenleverancer, rekruttering og anden bistand til Abu Sayyaf-gruppen.«

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 25. februar 2008

om indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten

(2008/180/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 170, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen har på Fællesskabets vegne ført forhandlinger med Egypten om en aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten (aftalen).

(2) Aftalen, der blev parafereet den 4. marts 2004, blev undertegnet den 21 juni 2005 med forbehold af eventuel senere indgåelse og finder midlertidig anvendelse fra datoen for undertegnelse.

(3) Aftalen bygger på principperne om gensidig fordel, gensidig adgang til hinandens programmer og aktiviteter

på de områder, aftalen omfatter, ikke-diskrimination samt effektiv beskyttelse af intellektuel ejendom og ligelig deling af intellektuelle ejendomsrettigheder. Retlige enheder med sæde i Egypten deltager i indirekte aktioner på de vilkår for retlige enheder i tredjelande, der er fastlagt i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse truffet i medfør af EF-traktatens artikel 167, Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25. juni 2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabs almindelige budget ⁽²⁾ og anden gældende fællesskabslovgivning.

(4) Aftalen bør indgås på en sådan måde, at den er autentisk på de nye medlemsstaters sprog. Dette finder sted gennem en brevudveksling.

(5) Aftalen bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Arabiske Republik Egypten ⁽³⁾ godkendes herved på Fællesskabets vegne.

⁽¹⁾ Udtalelse af 29.11.2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EFT L 248 af 16.9.2002, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1525/2007 (EUT L 343 af 27.12.2007, s. 9).

⁽³⁾ EUT L 182 af 13.7.2005, s. 12.

Artikel 2

Rådets formand, der handler på Fællesskabets vegne, indgiver den i aftalens artikel 7 omhandlede meddelelse og bemyndiges til sammen med Den Arabiske Republik Egypten ved brevveksling at godkende, at aftaleteksten er autentisk på alle medlemsstaternes sprog efter tiltrædelserne i 2004 og 2007.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Rådets vegne

A. VIZJAK

Formand

RÅDETS AFGØRELSE**af 25. februar 2008****om indgåelse af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel**

(2008/181/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 170, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og artikel 300, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionen har på Fællesskabets vegne forhandlet forlængelsen af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde med Staten Israel (aftalen).

(2) Aftalen blev med forbehold af senere indgåelse undertegnet i Bruxelles den 16. juli 2007 på Fællesskabets vegne.

(3) Aftalen bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel ⁽²⁾ godkendes hermed på Fællesskabets vegne.

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter på Fællesskabets vegne den meddelelse, der er omhandlet i aftalens artikel 5, stk. 2.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Rådets vegne

A. VIZJAK

Formand

⁽¹⁾ Udtalelse af 25.9.2007 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT L 220 af 25.8.2007, s. 5.

RÅDETS AFGØRELSE

af 25. februar 2008

om ændring af Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet

(2008/182/Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

ud fra følgende betragtninger:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 7, stk. 4,

- (1) CCE-FU afgiver sine udtalelser ved hjælp af et vægtet afstemningssystem, når det i henhold til artikel 5, litra g), i Rådets afgørelse af 16. december 1980, fastlægger prioriterede foranstaltninger angående tildeling af præferencestøtte.

under henvisning til Rådets afgørelse 2006/970/Euratom af 18. december 2006 om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område ⁽¹⁾, som med udgangspunkt i det europæiske forskningsrum bidrager til opbygningen af et videnbaseret samfund,

- (2) CCE-FU anbefalede den 21. marts 2007 enstemmigt at tilpasse det vægtede afstemningssystem, som anvendes i det udvalg, der er omhandlet i punkt 14 i Rådets afgørelse af 16. december 1980, i forbindelse med behandlingen af fusionsrelaterede aspekter, for at inkludere de nye medlemsstaters stemmeret efter deres tiltrædelse.

under henvisning til Rådets beslutning 2006/976/Euratom af 19. december 2006 om særprogrammet til gennemførelse af Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) syvende rammeprogram for forskning og uddannelse på det nukleare område 2007-2011 ⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 2, hvori det foreskrives, at Kommissionen bistås af et rådgivende udvalg med henblik på gennemførelsen af særprogrammet, og at det rådgivende udvalgs sammensætning og de for udvalget gældende regler og procedurer i forhold, der vedrører fusion, er som fastsat i Rådets afgørelse af 16. december 1980 om oprettelse af et rådgivende udvalg for fusionsprogrammet ⁽³⁾,

- (3) På baggrund af ovenstående bør Rådets afgørelse af 16. december 1980 ændres tilsvarende —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

I punkt 14 i Rådets afgørelse af 16. december 1980 affattes de sidste to punktnummer således:

under henvisning til tiltrædelsesakten af 2005, særlig artikel 50,

»Udtalelser i forbindelse med artikel 5, litra g), vedtages ved hjælp af følgende vægtede afstemningssystem:

under henvisning til Rådets afgørelse af 16. december 1980, særlig punkt 14, hvori der fastsættes et vægtet afstemningssystem for CCE-FU, og

Belgien	2
Bulgarien	2
Tjekkiet	2
Danmark	2

⁽¹⁾ EUT L 400 af 30.12.2006, s. 60. Berigtiget i EUT L 54 af 22.2.2007, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 400 af 30.12.2006, s. 404. Berigtiget i EUT L 54 af 22.2.2007, s. 139.

⁽³⁾ Ikke offentliggjort, men senest ændret ved afgørelse 2005/336/Euratom (EUT L 108 af 29.4.2005, s. 64).

Tyskland	5	Portugal	2
Estland	1	Rumænien	2
Grækenland	2	Slovenien	1
Spanien	3	Slovakiet	2
Frankrig	5	Finland	2
Irland	2	Sverige	2
Italien	5	Det Forenede Kongerige	5
Cypern	1	Schweiz	2
Letland	1	I alt	64
Litauen	2		
Luxembourg	1		
Ungarn	2		
Malta	1		
Nederlandene	2		
Østrig	2		
Polen	3		

For at vedtage en udtalelse kræves et flertal herfor på 33 stemmer afgivet af mindst 15 delegationer.«

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2008.

På Rådets vegne
A. VIZJAK
Formand

RÅDETS AFGØRELSE
af 28. februar 2008
om beskikkelse af en italiensk suppleant til Regionsudvalget
(2008/183/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

under henvisning til indstilling fra den italienske regering, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 24. januar 2006 afgørelse 2006/116/EF⁽¹⁾ om beskikkelse af medlemmer af og suppleanter til Regionsudvalget for perioden 26. januar 2006-25. januar 2010.
- (2) Der er blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget, efter at Rosario CONDORELLI's mandat er udløbet —

Artikel 1

Giovanni SPERANZA, Sindaco del Comune di Lamezia Terme, beskikkes som suppleant til Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2008.

På Rådets vegne
A. VIZJAK
Formand

⁽¹⁾ EUT L 56 af 25.2.2006, s. 75.

RÅDETS AFGØRELSE**af 29. februar 2008****om udnævnelse af et nyt medlem af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

(2008/184/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 215, stk. 2,

Androula VASSILIOU udnævnes til medlem af Kommissionen for perioden fra den 3. marts 2008 til den 31. oktober 2009.

Artikel 2

under henvisning til traktat om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 128, stk. 2, og

Denne afgørelse har virkning fra den 3. marts 2008.

Artikel 3

ud fra følgende betragtning:

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Ved skrivelse af 28. februar 2008, som blev præciseret ved skrivelse af 29. februar 2008, er Markos KYPRIANOU fratrædt som medlem af Kommissionen med virkning fra den 2. marts 2008, kl. 24. Der skal udnævnes en efterfølger for resten af hans tjenesteperiode —

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. februar 2008.

På Rådets vegne
M. COTMAN
Formand

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. februar 2008

om supplerende garantier med hensyn til Aujeszzkys sygdom i medlemsstaternes samhandel med svin og om kriterier for de oplysninger, der skal gives om sygdommen

(meddelt under nummer K(2008) 669)

(kodificeret udgave)

(EØS-relevant tekst)

(2008/185/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

1994 er udpeget som ansvarlig for, at der fastsættes internationale dyresundhedsregler for handel med dyr og animalske produkter. Disse regler er offentliggjort i den internationale dyresundhedskodeks.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

- (3) Kapitlet i den internationale dyresundhedskodeks om Aujeszzkys sygdom er blevet ændret på en lang række punkter.

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin ⁽¹⁾, særlig artikel 8, artikel 9, stk. 2, og artikel 10, stk. 2, og

- (4) De supplerende garantier med hensyn til Aujeszzkys sygdom, der kræves i medlemsstaternes samhandel med svin, bør ændres, så det sikres, at de er i overensstemmelse med de internationale regler om denne sygdom, og at kontrollen i Fællesskabet forbedres.

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionens beslutning 2001/618/EF af 23. juli 2001 om supplerende garantier med hensyn til Aujeszzkys sygdom i medlemsstaternes samhandel med svin, om kriterier for de oplysninger, der skal gives om sygdommen, og om ophævelse af beslutning 93/24/EØF og 93/244/EØF ⁽²⁾ er blevet ændret væsentligt ved flere lejligheder ⁽³⁾. Beslutningen bør af klarheds- og rationaliseringshensyn kodificeres.

- (5) Der bør fastsættes kriterier for, hvilke oplysninger medlemsstaterne skal give om Aujeszzkys sygdom, jf. artikel 8 i direktiv 64/432/EØF.

- (6) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

- (2) Det Internationale Kontor for Epizootier (OIE) er den internationale organisation, som efter aftalen om sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger under GATT

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det er tilladt at sende avls- og brugssvin til de i bilag I anførte medlemsstater eller regioner, der er fri for Aujeszzkys sygdom, fra medlemsstater eller regioner, der ikke er opført i bilag I, på følgende betingelser:

⁽¹⁾ EFT 121 af 29.7.1964, s. 1977/64. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2007/729/EF (EUT L 294 af 13.11.2007, s. 26).

⁽²⁾ EFT L 215 af 9.8.2001, s. 48. Senest ændret ved beslutning 2007/729/EF.

⁽³⁾ Se bilag V.

- 1) Aujeszzkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.
- 2) Der skal i oprindelsesmedlemsstaten eller -regionerne være iværksat en plan for bekæmpelse og udryddelse af Aujeszzkys sygdom, der opfylder kriterierne i artikel 9, stk. 1, i direktiv 64/432/EØF, og som overvåges af myndighederne. Denne plan skal indeholde passende foranstaltninger for transport og flytning af svin, så det undgås, at sygdommen spredes til bedrifter med en anden status.
- 3) Med hensyn til svinenes oprindelsesbedrift gælder følgende:
- a) Der må i de sidste 12 måneder ikke være konstateret kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszzkys sygdom på den pågældende bedrift.
- b) Der må i de sidste 12 måneder ikke være konstateret kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszzkys sygdom på bedrifter beliggende inden for en radius af 5 km fra svinenes oprindelsesbedrift. Denne bestemmelse gælder dog ikke, hvis der på sidstnævnte bedrifter regelmæssigt er blevet gennemført sygdomsovervågnings- og -udryddelsesforanstaltninger under myndighedernes tilsyn og i overensstemmelse med den i nr. 2) nævnte udryddelsesplan, og hvis disse foranstaltninger effektivt har forhindret spredning af sygdommen til den pågældende bedrift.
- c) Der må i mindst 12 måneder ikke være blevet vaccineret mod Aujeszzkys sygdom på bedriften.
- d) Svinene skal mindst to gange med mindst fire måneders mellemrum have været serologisk undersøgt for ADV-gE- eller ADV-gB- eller ADV-gD-antistof eller Aujeszkyhelvirus. Undersøgelsen skal have vist fravær af Aujeszzkys sygdom, og at vaccinerede svin var fri for gE-antistoffer.
- e) Der må på bedriften i de foregående 12 måneder ikke være blevet indsat svin i besætningen fra bedrifter med lavere dyresundhedsstatus med hensyn til Aujeszzkys sygdom, medmindre de pågældende svin er blevet testet for Aujeszzkys sygdom med negativt resultat.
- 4) For svin, der skal flyttes, gælder følgende:
- a) De må ikke være blevet vaccineret.
- b) De skal i de sidste 30 dage inden flytning have været isoleret i faciliteter, der er godkendt af myndighederne, på en sådan måde, at enhver risiko for spredning af Aujeszzkys sygdom til disse svin undgås.
- c) De skal have været holdt på oprindelsesbedriften eller en bedrift med samme status siden fødslen og have været på oprindelsesbedriften i mindst:
- i) 30 dage, når det drejer sig om brugssvin
- ii) 90 dage, når det drejer sig om avlssvin.
- d) De skal have reageret negativt på mindst to serologiske test for ADV-gB- eller ADV-gD-virus eller Aujeszkyhelvirus foretaget med mindst 30 dages mellemrum. Når det gælder svin på under fire måneder, kan den serologiske test for ADV-gE dog også anvendes. Prøveudtagningen med henblik på sidste test skal finde sted senest 15 dage før afsendelse. Antallet af testede svin i isolationsenheden skal være tilstrækkeligt til at påvise:
- i) 2 % seroforekomst med 95 % sikkerhed i isolationsenheden, når det drejer sig om brugssvin
- ii) 0,1 % seroforekomst med 95 % sikkerhed i isolationsenheden, når det drejer sig om avlssvin.
- Førstnævnte test er dog ikke nødvendig, hvis:
- i) der som led i den i nr. 2) nævnte plan på oprindelsesbedriften 45-170 dage før svinenes afsendelse er blevet foretaget en serologisk undersøgelse, som har vist fravær af antistoffer mod Aujeszzkys sygdom, og at vaccinerede svin var fri for gE-antistoffer
- ii) de svin, der skal flyttes, siden fødslen har været holdt på oprindelsesbedriften
- iii) der ikke er blevet flyttet svin til oprindelsesbedriften, mens de svin, der skal flyttes, har været holdt i isolation.

Artikel 2

Der er tilladt at sende slagtesvin til de i bilag I anførte medlemsstater eller regioner, som er fri for Aujeszzkys sygdom, fra medlemsstater eller regioner, der ikke er opført i bilag I, på følgende betingelser:

- 1) Aujeszzkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.
- 2) Der skal i svinenes oprindelsesmedlemsstat eller -region være iværksat en plan for bekæmpelse og udryddelse af Aujeszzkys sygdom, som opfylder kriterierne i artikel 1, nr. 2).

- 3) Alle svinene skal transporteres direkte til bestemmelseslag-
teriet, og
- a) de kommer enten fra en bedrift, der opfylder betingel-
serne i artikel 1, nr. 3) eller
- b) de er blevet vaccineret mod Aujeszzkys sygdom mindst 15
dage inden afsendelsen og kommer fra en oprindelsesbe-
drift, hvor:
- i) der som led i den i nr. 2) nævnte plan regelmæssigt er
blevet gennemført foranstaltninger for overvågning og
udryddelse af Aujeszzkys sygdom under myndighe-
dernes tilsyn i de foregående 12 måneder
- ii) de er blevet holdt i mindst 30 dage inden afsendelse,
og hvor der ikke er blevet påvist nogen kliniske eller
patologiske symptomer på denne sygdom på tids-
punktet for udfærdigelsen af det i artikel 7 omhand-
lede sundhedscertifikat eller
- c) de er ikke blevet vaccineret og kommer fra en bedrift,
hvor:
- i) der som led i den i nr. 2) nævnte plan i de foregående
12 måneder regelmæssigt er blevet gennemført foran-
staltninger for overvågning og udryddelse af
Aujeszzkys sygdom under myndighedernes tilsyn, og
der ikke er konstateret kliniske, patologiske eller sero-
logiske symptomer på Aujeszzkys sygdom i de fore-
gående seks måneder
- ii) myndighederne har forbudt vaccination mod
Aujeszzkys sygdom og indsætning af vaccinerede
svin, fordi bedriften er ved at opnå den højeste
status med hensyn til Aujeszzkys sygdom i overens-
stemmelse med den i nr. 2) nævnte plan
- iii) svinene har været holdt i mindst 90 dage inden afsen-
delse.
- 2) komme fra:
- a) medlemsstater eller regioner, der er opført i bilag II, og
- b) en bedrift, der opfylder kravene i artikel 1, nr. 3), eller
- 3) opfylde følgende kriterier:
- a) Aujeszzkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprin-
delsesmedlemsstaten.
- b) Der skal i svinenes oprindelsesmedlemsstat eller -region
være iværksat en plan for bekæmpelse og udryddelse af
Aujeszzkys sygdom, som opfylder kriterierne i artikel 1,
nr. 2).
- c) Der må i de sidste 12 måneder ikke være konstateret
kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på
Aujeszzkys sygdom på de pågældende svins oprindelses-
bedrift.
- d) De skal i de sidste 30 dage inden flytning have været
isoleret i faciliteter, der er godkendt af myndighederne,
på en sådan måde, at enhver form for spredning af
Aujeszzkys sygdom undgås.
- e) De skal have reageret negativt på en serologisk test for
gE-antistof. Prøveudtagningen med henblik på den sidste
test skal have fundet sted senest 15 dage inden afsendelse.
Antallet af testede svin skal være tilstrækkeligt til at
påvise 2 % seroforekomst med 95 % sikkerhed hos disse
svin.
- f) Svinene skal have været holdt på oprindelsesbedriften
eller en bedrift med tilsvarende status siden fødslen og
have været holdt på oprindelsesbedriften i mindst 90
dage.

Artikel 3

Avlssvin, der er bestemt for de i bilag II anførte medlemsstater
eller regioner, hvor der er iværksat godkendte udryddelsespro-
grammer for Aujeszzkys sygdom, skal opfylde følgende betin-
gelser:

- 1) komme fra medlemsstater eller regioner, der er opført i bilag
I eller

Artikel 4

Brugssvin, der er bestemt for de i bilag II anførte medlemsstater
eller regioner, hvor der er iværksat godkendte udryddelsespro-
grammer for Aujeszzkys sygdom, skal opfylde følgende betin-
gelser:

- 1) komme fra medlemsstater eller regioner, der er opført i bilag
I eller

2) komme fra:

- a) medlemsstater eller regioner, der er opført i bilag II, og
- b) en bedrift, der opfylder kravene i artikel 1, nr. 3), eller

3) opfylde følgende kriterier:

- a) Aujeszzkys sygdom skal være anmeldelsespligtig i oprindelsesmedlemsstaten.
- b) Der skal i svinenes oprindelsesmedlemsstat eller -region være iværksat en plan for bekæmpelse og udryddelse af Aujeszzkys sygdom, som opfylder kriterierne i artikel 1, nr. 2).
- c) Der må i de sidste 12 måneder ikke være konstateret kliniske, patologiske eller serologiske symptomer på Aujeszzkys sygdom på de pågældende svins oprindelsesbedrift.
- d) Der er på oprindelsesbedriften 45-170 dage før svinenes afsendelse blevet foretaget en serologisk undersøgelse for Aujeszzkys sygdom, som har vist fravær af sygdommen, og at vaccinerede svin var fri for gE-antistoffer.
- e) Svinene skal enten have været holdt på oprindelsesbedriften siden fødslen eller i mindst 30 dage, efter at de er kommet fra en anden bedrift med tilsvarende status, hvor der er foretaget en serologisk undersøgelse svarende til den, der er nævnt i litra d).

Artikel 5

De serologiske undersøgelser, der foretages til overvågning eller påvisning af Aujeszzkys sygdom hos svin i overensstemmelse med denne beslutning, skal opfylde normerne i bilag III.

Artikel 6

Uden at dette berører artikel 10, stk. 3, i direktiv 64/432/EØF giver de enkelte medlemsstater mindst én gang om året i overensstemmelse med de fælles kriterier i bilag IV oplysninger om forekomsten af Aujeszzkys sygdom, herunder oplysninger om de overvågnings- og udryddelsesprogrammer, der er iværksat af de i bilag II anførte medlemsstater, og andre medlemsstater eller regioner, der ikke er anført i det pågældende bilag, hvor der er iværksat overvågnings- og udryddelsesprogrammer.

Artikel 7

1. Uden at det i øvrigt berører bestemmelserne i fællesskabslovgivningen om sundhedscertifikater, skal embedsdyrlægen, inden del C i det i direktiv 64/432/EØF krævede sundhedscer-

tifikat udfyldes, for svin bestemt for de medlemsstater eller regioner, der er anført i bilag I og II, bekræfte:

- a) den status, som de pågældende svins oprindelsesbedrift og oprindelsesmedlemsstat eller -region har med hensyn til Aujeszzkys sygdom
- b) hvis svinene ikke stammer fra en medlemsstat eller region, der er fri for sygdommen, den status, som de pågældende svins bestemmelsesbedrift og bestemmelsesmedlemsstat eller -region har med hensyn til Aujeszzkys sygdom
- c) at de pågældende svin opfylder betingelserne i denne beslutning.

2. For svin bestemt for medlemsstater eller regioner, der er anført i bilag I og II, skal attesteringen i del C, punkt 4, i det sundhedscertifikat, der er omhandlet i stk. 1, suppleres med følgende oplysninger:

- a) I første led indsættes efter »Sygdom«: »Aujeszzkys sygdom«.
- b) I andet led henvises der til denne beslutning. I samme linje anføres i parentes nummeret på den artikel i denne beslutning, der er relevant for de pågældende svin.

Artikel 8

Medlemsstaterne sørger for, at svin, når de er bestemt for de medlemsstater eller regioner, der er anført i bilag I og II, under transport eller transit ikke kommer i kontakt med svin med anden eller ukendt status med hensyn til Aujeszzkys sygdom.

Artikel 9

Beslutning 2001/618/EF ophæves.

Henvisninger til den ophævede beslutning gælder som henvisninger til nærværende beslutning og læses efter sammenligningstabellen i bilag VI.

Artikel 10

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 2008.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG I

Medlemsstater eller regioner deraf, der er fri for Aujeszzkys sygdom, og hvor vaccination er forbudt

ISO-kode	Medlemsstat	Region
CZ	Tjekkiet	Alle regioner
DK	Danmark	Alle regioner
DE	Tyskland	Alle regioner
FR	Frankrig	Departementerne Ain, Aisne, Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Alpes-Maritimes, Ardèche, Ardennes, Ariège, Aube, Aude, Aveyron, Bas-Rhin, Bouches-du-Rhône, Calvados, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Drôme, Essonne, Eure, Eure-et-Loir, Gard, Gers, Gironde, Hautes-Alpes, Hauts-de-Seine, Haute Garonne, Haute-Loire, Haute-Marne, Hautes-Pyrénées, Haut-Rhin, Haute-Saône, Haute-Savoie, Haute-Vienne, Hérault, Indre, Indre-et-Loire, Isère, Jura, Landes, Loire, Loire-Atlantique, Loir-et-Cher, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Nièvre, Oise, Orne, Paris, Pas-de-Calais, Pyrénées-Atlantiques, Pyrénées-Orientales, Puy-de-Dôme, Réunion, Rhône, Sarthe, Saône-et-Loire, Savoie, Seine-et-Marne, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Somme, Tarn, Tarn-et-Garonne, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Var, Vaucluse, Vendée, Vienne, Vosges, Yonne og Yvelines
CY	Cypern	Hele landet
LU	Luxembourg	Alle regioner
AT	Østrig	Hele landet
SK	Slovakiet	Alle regioner
FI	Finland	Alle regioner
SE	Sverige	Alle regioner
UK	Det Forenede Kongerige	Alle regioner i England, Skotland og Wales.

BILAG II

Medlemsstater eller regioner deraf, hvor der er iværksat godkendte programmer for bekæmpelse af Aujeszky's sygdom

ISO-kode	Medlemsstat	Region
BE	Belgien	Hele landet
ES	Spanien	De selvstyrende regioner Galicia, País Vasco, Asturias, Cantabria, Navarra og La Rioja Provinserne León, Zamora, Palencia, Burgos, Valladolid og Ávila i den selvstyrende region Castilla y León Provinsen Las Palmas på De Kanariske Øer
FR	Frankrig	Departementerne Côtes-d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan og Nord
IT	Italien	Provinsen Bolzano
NL	Nederlandene	Hele landet

BILAG III

Normer for serologiske test for Aujeszkys sygdom — Protokol for ELISA (Enzyme Linked Immunosorbent Assay) til påvisning af antistoffer mod Aujeszkysvirus (hel virus), glucoprotein B (ADV-gB), glucoprotein D (ADV-gD) eller glucoprotein E (ADV-gE)

1. Institutterne i punkt 2, litra d), evaluerer ELISA ADV-gE-test og udstyr ud fra kriterierne i punkt 2, litra a), b) og c). Hver enkelt medlemsstats myndigheder sørger for, at der kun registreres ELISA ADV-gE-udstyr, som opfylder disse normer. Undersøgelserne i punkt 2, litra a) og b), skal udføres, inden testen kan godkendes, og hver batch skal derefter mindst underkastes undersøgelsen i punkt 2, litra c).
2. Standardisering, følsomhed og specificitet for så vidt angår testen:
 - a) Prøven skal være så følsom, at følgende EF-referencesera giver positivt resultat:
 - EF-referenceserum ADV 1 fortyndet 1:8
 - EF-referenceserum ADV-gE A
 - EF-referenceserum ADV-gE B
 - EF-referenceserum ADV-gE C
 - EF-referenceserum ADV-gE D
 - EF-referenceserum ADV-gE E
 - EF-referenceserum ADV-gE F.
 - b) Testen skal være så specifik, at følgende EF-referencesera giver negativt resultat:
 - EF-referenceserum ADV-gE G
 - EF-referenceserum ADV-gE H
 - EF-referenceserum ADV-gE J
 - EF-referenceserum ADV-gE K
 - EF-referenceserum ADV-gE L
 - EF-referenceserum ADV-gE M
 - EF-referenceserum ADV-gE N
 - EF-referenceserum ADV-gE O
 - EF-referenceserum ADV-gE P
 - EF-referenceserum ADV-gE Q.
 - c) Ved batchkontrol skal EF-referenceserum ADV 1 give positivt resultat ved en fortynding på 1:8, og EF-referenceserum ADV-gE G til ADV-gE Q som anført i litra b) skal give negativt resultat.

Ved batchkontrol af ADV-gB- og ADV-gD-udstyr skal EF referenceserum ADV 1 give positivt resultat ved en fortynding på 1:2, og EF-referenceserum Q som anført i litra b) skal give negativt resultat.
 - d) Nedenstående institutter er derudover ansvarlige for at kontrollere kvaliteten af ELISA-metoden i hver medlemsstat og producere og standardisere nationale referencesera i overensstemmelse med fællesskabsreferenceseraene:

AT	AGES: Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH — Institut für veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling (Austrian Agency for Health and Consumer Protection — Institute for veterinary investigations Mödling) Robert Koch-Gasse 17 A-2340 Mödling Tlf. +43 (0) 505 55-38112 Fax +43 (0) 505 55-38108 E-mail: vetmed.moedling@ages.at
BE	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
CY	State Veterinary Laboratory Veterinary Services 1417 Athalassa Nicosia
CZ	—
DE	Friedrich-Loeffler-Institut Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit Standort Wusterhausen Seestraße 55 D-16868 Wusterhausen Tlf. + 49 33979 80-0 Fax + 49 33979 80-200
DK	National Veterinary Institute, Technical University of Denmark Lindholm DK-4771 Kalvehave
EE	Veterinaar- ja Toidulaboratoorium Kreutzwaldi 30, 51006 Tartu, Estonia Tlf. + 372 7 386 100 Faks: + 372 7 386 102 E-mail: info@vetlab.ee
ES	Laboratorio Central de Sanidad Animal de Algete Carretera de Algete, km 8 Algete 28110 (Madrid) Tlf. +34 916 290 300 Fax +34 916 290 598 E-mail: lcv@mapya.es
FI	Finnish Food Safety Authority Animal Diseases and Food Safety Research Mustialankatu 3 FI-00790 Helsinki, Finland E-mail: info@evira.fi Tel: +358 20 772 003 (exchange) Fax +358 20 772 4350
FR	Laboratoire d'études et de recherches avicoles, porcines et piscicoles AFSSA site de Ploufragan/Brest — LERAPP BP 53 22440 Ploufragan
UK	Veterinary Laboratories Agency New Haw, Addlestone, Weybridge Surrey KT15 3NB, UK Tel. (44-1932) 341111 Fax (44-1932) 347046
GR	Centre of Athens Veterinary Institutes 25 Neapoleos Street, GR-153 10 Agia Paraskevi Attiki Tlf. +30 2106010903

HU	Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Központ, Állat-egészségügyi Diagnosztikai Igazgatóság Central Agricultural Office, Veterinary Diagnostic Directorate Address: 1149 Budapest, Tábornok u. 2. Mailing Address: 1581 Budapest, 146. Pf. 2. Tlf. +36 1 460-6300 Fax +36 1 252-5177 E-mail: titkarsag@oai.hu
IE	Virology Division Central Veterinary Research Laboratory Department of Agriculture and Food Laboratories Backweston Campus Stacumny Lane Celbridge Co. Kildare
IT	Centro di referenza nazionale per la malattia di Aujeszky — Pseudorabbia c/o Istituto zooprofilattico sperimentale della Lombardia e dell'Emilia Romagna, Via Bianchi, 9; 25124 Brescia
LT	National Veterinary Laboratory (Nacionalinė veterinarijos laboratorija) J. Kairiūkščio 10 LT-08409 Vilnius
LU	CODA — CERVA — VAR Veterinary and Agrochemical Research Centre Groeselenberg 99 B-1180 Brussels
LV	Nacionālais diagnostikas centrs (National Diagnostic Centre) Leļupes iela 3, Rīga, LV-1076 Tlf. +371 7620526 Fax +371 7620434 E-mail: ndc@ndc.gov.lv
MT	—
NL	Centraal Instituut voor Dierziekte Controle CIDC-Lelystad Hoofdvestiging: Houtribweg 39 Nevenvestiging: Edelhertweg 15 Postbus 2004 8203 AA Lelystad
PL	Laboratory Departement of Swine Diseases Państwowy Instytut Weterynaryjny – Państwowy Instytut Badawczy al. Partyzantów 57, 24-100 Puławy Tlf. +48 81 889 30 00 Fax +48 81 886 25 95 E-mail: sekretariat@piwet.pulawy.pl
PT	Laboratório Nacional de Investigação Veterinária (LNIV) Estrada de Benfica, 701 P-1549-011 Lisboa
SE	Statens veterinärmedicinska anstalt Department of Virology S-751 89 Uppsala Tel (46-18) 67 40 00 Fax (46-18) 67 44 67
SI	Univerza v Ljubljani Veterinarska fakulteta Nacionalni veterinarski inštitut Gerbičeva 60, SI-1000 Ljubljana
SK	Štátny veterinárny ústav Pod dráhami 918 960 86 Zvolen Slovenska republika

BILAG IV

Kriterier for de oplysninger, der skal gives om udbrud af Aujeszky's sygdom og om planer for overvågning og udryddelse af denne sygdom, jf. artikel 8 i direktiv 64/432/EØF

1. Medlemsstat:
2. Dato:
3. Indberetningsperiode:
4. Antal bedrifter, hvor der er blevet påvist Aujeszky's sygdom ved kliniske, serologiske eller virologiske undersøgelser:
5. Oplysninger om vaccination mod Aujeszky's sygdom, serologiske undersøgelser og kategorisering af bedrifter (vedlagte skema udfyldes):

Region	Antal svinebedrifter	Antal svinebedrifter omfattet af et program for Aujeszky's sygdom ⁽¹⁾	Antal svinebedrifter, der ikke er smittet Aujeszky's sygdom (med vaccination) ⁽²⁾	Antal svinebedrifter, der ikke er smittet med Aujeszky's sygdom (uden vaccination) ⁽³⁾
Total				

⁽¹⁾ Program overvåget af myndighederne.

⁽²⁾ Svinebedrifter, der er serologisk undersøgt for Aujeszky's sygdom med negativt resultat i overensstemmelse med et officielt program for Aujeszky's sygdom, og hvor der er blevet vaccineret mod Aujeszky's sygdom i de foregående 12 måneder.

⁽³⁾ Svinebedrifter, der opfylder betingelserne i artikel 1, nr. 3.

6. Yderligere oplysninger om serologisk overvågning på ornestationer med henblik på eksport som lede i andre overvågningsordninger osv.:
-
-
-

BILAG V

OPHÆVET BESLUTNING MED OVERSIGT OVER ÆNDRINGER

Kommissionens beslutning 2001/618/EF (EFT L 215 af 9.8.2001, s. 48)	
Kommissionens beslutning 2001/746/EF (EFT L 278 af 23.10.2001, s. 41)	Kun angående henvisningen til beslutning 2001/618/EF i artikel 1
Kommissionens beslutning 2001/905/EF (EFT L 335 af 19.12.2001, s. 22)	Kun angående henvisningen til beslutning 2001/618/EF i artikel 2
Kommissionens beslutning 2002/270/EF (EFT L 93 af 10.4.2002, s. 7)	Kun artikel 3
Kommissionens beslutning 2003/130/EF (EUT L 52 af 27.2.2003, s. 9)	
Kommissionens beslutning 2003/575/EF (EUT L 196 af 2.8.2003, s. 41)	
Kommissionens beslutning 2004/320/EF (EUT L 102 af 7.4.2004, s. 75)	Kun artikel 2 og bilag II
Kommissionens beslutning 2005/768/EF (EUT L 290 af 4.11.2005, s. 27)	
Kommissionens beslutning 2006/911/EF (EUT L 346 af 9.12.2006, s. 41)	Kun angående henvisningen til beslutning 2001/618/EF i artikel 1 og punkt 12 i bilaget
Kommissionens beslutning 2007/603/EF (EUT L 236 af 8.9.2007, s. 7)	
Kommissionens beslutning 2007/729/EF (EUT L 294 af 13.11.2007, s. 26)	Kun angående henvisningen til beslutning 2001/618/EF i artikel 1 og punkt 10 i bilaget

BILAG VI

Sammenligningstabel

Beslutning 2001/618/EF	Nærværende beslutning
Artikel 1, litra a) og b)	Artikel 1, nr. 1) og 2)
Artikel 1, litra c), første til femte led	Artikel 1, nr. 3), litra a) til e)
Artikel 1, litra d), første til fjerde led	Artikel 1, nr. 4), litra a) til d)
Artikel 2, litra a) og b)	Artikel 2, nr. 1) og 2)
Artikel 2, litra c), første til tredje led	Artikel 2, nr. 3), litra a) til c)
Artikel 3, litra a)	Artikel 3, nr. 1)
Artikel 3, litra b), første og andet led	Artikel 3, nr. 2), litra a) og b)
Artikel 3, litra c), første til sjette led	Artikel 3, nr. 3), litra a) til f)
Artikel 4, litra a)	Artikel 4, nr. 1)
Artikel 4, litra b), første og andet led	Artikel 4, nr. 2), litra a) og b)
Artikel 4, litra c), første til femte led	Artikel 4, nr. 3), litra a) til e)
Artikel 5 til 8	Artikel 5 til 8
Artikel 9	—
Artikel 10	—
—	Artikel 9
Artikel 11	Artikel 10
Bilag I-IV	Bilag I-IV
—	Bilag V
—	Bilag VI

III

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaten om Den Europæiske Union)

RETSAKTER VEDTAGET I HENHOLD TIL AFSNIT V I EU-TRAKTATEN

RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2008/186/FUSP

af 3. marts 2008

om ændring af fælles holdning 2003/495/FUSP om Irak

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 7. juli 2003 vedtog Rådet fælles holdning 2003/495/FUSP⁽¹⁾ om Irak til gennemførelse af FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003).
- (2) Den 18. december 2007 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 1790 (2007), hvori det bl.a. besluttede, at de særlige ordninger for indtægter fra olie, olieprodukter og naturgas, der eksporteres fra Irak, og for visse irakiske aktivers fritagelse for retsforfølgning, jf. FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003) og 1546 (2004), gælder indtil den 31. december 2008.
- (3) Rådets fælles holdning 2003/495/FUSP bør derfor ændres.
- (4) Der er behov for handling fra Fællesskabets side for at iværksætte en række foranstaltninger —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

I fælles holdning 2003/495/FUSP foretages følgende ændringer:

- 1) artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Alle indtægter fra al eksport af olie, olieprodukter og naturgas fra Irak skal fra den 22. maj 2003 indbetales til

den irakiske udviklingsfond efter reglerne i FN's Sikkerhedsråds resolution 1483 (2003).«

- 2) i artikel 5 indsættes følgende stykke:

»4. De privilegier og immuniteter, der er omhandlet i stk. 1 og stk. 2, litra a) og b), gælder ikke i forbindelse med endelige afgørelser affødt af kontraktlige forpligtelser, som Irak har indgået efter den 30. juni 2004.«

- 3) artikel 7, andet afsnit, affattes således:

»Artikel 4 og 5 finder anvendelse indtil den 31. december 2008.«

Artikel 2

Artikel 2 i fælles holdning 2004/553/FUSP ophæves.

Artikel 3

Denne fælles holdning har virkning fra datoen for vedtagelsen.

Artikel 4

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, 3. marts 2008.

På Rådets vegne

J. PODOBNIK

Formand

⁽¹⁾ EUT L 169 af 8.7.2003, s. 72. Senest ændret ved fælles holdning 2004/553/FUSP (EUT L 246 af 20.7.2004, s. 32).

RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2008/187/FUSP

af 3. marts 2008

restriktive foranstaltninger over for den ulovlige regering på øen Anjouan i Unionen Comorerne

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR –

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15,

og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved skrivelse af 25. oktober 2007 stilet til generalsekretæren/den højtstående repræsentant har formanden for Den Afrikanske Unions Kommission anmodet Den Europæiske Union og dens medlemsstater om at støtte de sanktioner, som Den Afrikanske Unions Freds- og Sikkerhedsråd den 10. oktober 2007 besluttede at pålægge de ulovlige myndigheder i Anjouan i Unionen Comorerne i forlængelse af det præsidentvalg, som blev afholdt på øen under utilfredsstillende forhold.
- (2) Den Europæiske Union bør støtte Den Afrikanske Unions beslutning om at gennemføre sanktioner over for Anjouans ulovlige regering og personer, der har forbindelse med den, som reaktion på deres vedholdende afvisning af at arbejde på at skabe gunstige vilkår for stabilitet og forsoning på Comorerne, og med det formål at formå de ulovlige myndigheder i Anjouan til at acceptere afholdelse af nye valg, der bør være troværdige, gennemsigtige og afholdte på korrekt måde.
- (3) Handling fra Fællesskabets side er nødvendig for at gennemføre visse foranstaltninger –

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at hindre indrejse i eller transit gennem deres område for medlemmerne af den ulovlige regering i Anjouan i Unionen Comorerne (i det følgende benævnt »Anjouan«) og personer, der har forbindelse med dem, jf. bilaget.

2. Stk. 1 forpligter dog ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på medlemsstatens eget område.

3. Stk. 1 berører ikke tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, nemlig:

- a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation

- b) som værtsland for en international konference indkaldt af eller til FN's regi

- c) i henhold til en multilateral aftale om privilegier og immuniteter eller

- d) i henhold til Lateranforliget fra 1929 mellem Pavestolen (Vatikanstaten) og Italien.

4. Stk. 3 finder desuden anvendelse i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

5. Rådet underrettes behørigt, hver gang en medlemsstat indrømmer en undtagelse i henhold til punkt 3 eller 4.

6. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, hvis rejse er begrundet i presserende humanitære behov eller deltagelse i mellemstatslige møder, herunder i EU-regi, hvor der føres en politisk dialog, som direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne og retsstatsforhold i Anjouan.

7. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser, jf. stk. 6, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses for at være indrømmet, medmindre en eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden for to arbejdsdage efter at have modtaget meddelelsen om den foreslåede fritagelse. Hvis et eller flere af rådsmedlemmerne gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

8. I tilfælde hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 6 og 7, tillader indrejse i eller transit gennem sit område for de personer, der er opført på listen i bilaget, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og de berørte personer.

Artikel 2

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de enkelte medlemmer af Anjouans ulovlige regering og fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til dem, jf. listen i bilaget, indefryses.

2. Ingen midler eller økonomiske ressourcer må direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilaget.

3. Den kompetente myndighed kan på sådanne vilkår, som den skønner hensigtsmæssige, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer eller stille visse pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed efter at have konstateret, at de pågældende pengemidler eller økonomiske ressourcer er:

- a) nødvendige til at dække basale behov hos de personer, der er opført på listen i bilaget, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
- b) alene bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand
- c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer
- d) nødvendige til afholdelse af ekstraordinære udgifter, såfremt den berørte medlemsstat mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt de øvrige medlemsstater og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse.

4. Stk. 2 finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti i form af:

- a) renter og andre indtægter af disse konti eller
- b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, som er indgået eller opstået forud for den dato, hvor disse konti blev omfattet af restriktive foranstaltninger

forudsat at sådanne renter, andre indtægter og betalinger fortsat er omfattet af stk. 1.

Artikel 3

Rådet vedtager med ensstemmighed og efter forslag fra en medlemsstat eller Kommissionen ændringer til listen i bilaget, hvis den politiske udvikling i Anjouan tilsiger det.

Artikel 4

Denne fælles holdning finder anvendelse i en periode på 12 måneder. Den kan til enhver tid tages op til fornyet vurdering. Den kan om nødvendigt ophæves, forlænges eller ændres på baggrund af den politiske udvikling i Anjouan.

Artikel 5

Denne fælles holdning har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Artikel 6

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. marts 2008.

På Rådets vegne
J. PODOBNIK
Formand

BILAG

Liste over medlemmer af Anjouans ulovlige regering og fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer med tilknytning til dem, som nævnt i artikel 1 og 2

Navn	Mohamed Bacar
Køn	M
Funktion	Selvudnævnt præsident
Titel	General
Fødested	Barakani
Fødselsdato	5.5.1962
Pasnummer	01AB01951/06/160, udstedelsesdato: 1.12.2006
Navn	Jaffar Salim
Køn	M
Funktion	»Indenrigsminister«
Fødested	Mutsamudu
Fødselsdato	26.6.1962
Pasnummer	06BB50485/20 950, udstedelsesdato: 1.2.2007
Navn	Mohamed Abdou Madi
Køn	M
Funktion	»Minister for Udviklingssamarbejde«
Fødested	Mjamaoué
Fødselsdato	1956
Pasnummer	05BB39478, udstedelsesdato 1.8.2006
Navn	Ali Mchindra
Køn	M
Funktion	»Undervisningsminister«
Fødested	Cuvette
Fødselsdato	20.11.1958
Pasnummer	03819, udstedelsesdato 3.7.2004
Navn	Houmadi Souf
Køn	M
Funktion	»Minister for offentligt ansatte«
Fødested	Sima
Fødselsdato	1963
Pasnummer	51427, udstedelsesdato 4.3.2007
Navn	Rehema Boinali
Køn	M
Funktion	»Energiminister«
Fødested	
Fødselsdato	1967
Pasnummer	540355, udstedelsesdato 7.4.2007
Navn	Dhoihirou Halidi
Køn	M
Titel	Kabinettdirektør
Funktion	Højtstående embedsmand med tæt forbindelse til Anjouans ulovlige regering
Fødested	Bambao Msanga
Fødselsdato	8.3.1965
Pasnummer	64528, udstedelsesdato 19.9.2007

Navn	Abdou Bacar
Køn	M
Titel	Oberstløjtnant
Funktion	Højtstående militærofficer, der yder vigtig støtte til Anjouans ulovlige regering
Fødested	Barakani
Fødselsdato	2.5.1954
Pasnummer	54621, udstedelsesdato 23.4.2007
